داکتر سید خلیل الله هاشمیان

۲۰۱۱۶/ ۰۷ / ۰۳

بسم الله الرحمن الرحیم

مجید قران ام سی جزء مختصر تفسیر و معانی ترجمۀ

بقلم پروفیسوراستاد عبدالستار سیرت

به استقبال ماه مبارک رمضان، به سلسلۀ هفت قسمت گذشته، اینک قسمت هشتم و آخرین سوره های مبارک سپارۀ سی ام قران کریم(الفیل – قریش – الماعون – الکوثر – الکافرون – النصر – المسد – الاخلاص – الفلق – الناس) برای خواننده گان مسلمان پورتالهای افغان تقدیم میشود- کلمات عربی آیات مبارکه را داکتر صاحب جلال از متن قران مجید در جرمنی اقتباس کرده است.

الله تعالی عزوجل راسجده میکنیم و شکرگذاریم به این بندۀ عاصی فرصت و افتخار بخشید که سوره های مبارکه سپاره سیُم در هشت قسمت، یکی بعد دیگر، در پورتال های افغان که الحمدلله پیرو دین مبین اسلام می باشند، تا اخیر ماه مبارک رمضان تکمیل و منتشر گردید – در سوره های قسمت هفتم، سوره های مبارک (القدر) و(السجده) شامل میباشند که قرائت آنها برای مومنان در شبهای اخیر این ماه مبارک فیوضات بیشمار در برخواهد داشت.

از همکاری قیمتدار جناب داکتر صاحب جلال که آیات مبارکه را از متن اصلی قران مجید شامل این سوره ها ساخته است، باعرض تشکر و امتنان، اجرداررین را برای شان مسئلت میکنم- از جناب استاد داکترعبدالستارسیرت که این سپارۀ مبارکه را به من اهداء نموده ایشان را در ثواب این خدمت شریک میدانم. ازپورتال های محترم افغان که سوره های مبارکه را نشر کرده اند، و خصوصاً از محترمه استاد صالحه واهب واصل که در ویرایش و چاپ هر قسمت آیات مبارکه، اهتمام ورزیده و از سرعت کار گرفته، نه تنها تشکر و امتنان داریم، بلکه ایشان و همه همکاران دیگر را در ثواب اینکار خیر شریک میدانیم.

پاینده و جاویدان در اهتزار باد بیرق اسلام در افغانستان سید خلیل الله هاشمیان

سورة الفيل – (مكى)

بسم الله الرحمن الرحيم – بنام الله بخشاینده مهربان

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارئ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولئ

آیاندیدی(ای محمد صلی الله علیه وسلم) پروردگارت با اصحاب فیل (سپاه ابرهه، حاکم امپراطوری حبشه) دریمن که به سورای فیلها بمنظورتخریب کعبۀمشرفه به حوالی مکة المکرمه رسیده بودند) چگونه معامله کرد ؟(١(

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾

آیا مکر(دسیسه ونیرنگ)آنهارادچار ضلالت وتباهی نساخت ؟)٢(

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ﴿٣﴾

و برسرآنها پرندگانی را گروه گروه و پیهم فرستاد)٣(

تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾

(آن پرنده گان) سنگهای کوچکی از سنگ گل را(که درمنقار وچنگال حمل میکردند) برآنها پرتاب می نمودند(وفیل سواران رابا فیل هایشان با سنگ ریزه باران هلاک می کردند)) ٤(

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾

سرانجام آنها را مانند کاه جویده شده وپس خورده (حیوانات ازهم متلاشی و نابود) ساخت) ٥(

))پدرم، مرحوم سیدمحمد سرورکنری،آیت مبارک سورۀ(الفیل) را اینطور بما تفسیر مینمود:

الله عزوجل ١٤٠٠ سال قبل ملت اسلام رااز توانایی بشربه ساختمان تانک (فیل)- طیاره (پرنده گان - ابابیل) – بمب(سنگچل های کوچک ساخته شده از گِل مخصوص) – و نابودساختن فیلها توسط بمباردمان بمبهای کوچک بنوعی که به ذرات کوچک(کاه بلعیده شده)تبدیل شدند، خبرمیدهد.

پدرم میگفت : آنچه امروزازاتوم وبمب اتومی صحبت میشود، در حالیکه کلمۀ "ذره" درآیات قران ذکر شده، اما درهمین سورۀ (الفیل) از ساختن سنگچلهای گلین، که به امر الله عزوجل برابر با دانه های نخود ساخته شده بود، زیرا ابابیل (این پرندۀ بسیارکوچک وتیزپرواز) قدرت بالاکردن سنگچلهای کلان

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

راندارد، و سنگچل ساخته شده از گِل برابر با یک نخودکه یک فیل را به کاه بلعیده تبدیل کند،باید قدرت(ذره وی)اتومی داشته باشد، لهذادرهمین سورۀمبارکه بطورپوشیده به قدرت (ذره وی)اتومی نیزاشاره شده است. سید خلیل الله هاشمیان((

سورة قريش - (مکی)

بسم الله الرحمن الرحيم – بنام الله بخشاینده مهربان

لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾ إِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾

به خاطر(نعمت)الفت وانس قریش(١)علاقه والفت انها در سفر زمستانی (بمنظور تجارت به یمن) و تابستانی (بمنظور تجارت به شام((٢(

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَـٰذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾

پس(به شکرانۀ این نعمت بزرگ) باید پروردگارِ این خانه (کعبۀ مشرفه) را عبادت کنند) ٣(

الَّذِي أَطْعَمَهُم مِّن جُوعٍ وَآمَنَهُم مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

(آن پروردگاری) که آنها رااز گرسنگی(نجات و به آنها) طعام داد و از حالت ترس وناامنی ایشان رادرنعمت راحت وامن قرار داد) ٤(

سورة الماعون – (مکی)

بسم الله الرحمن الرحيم - بنام الله بخشاینده مهربان

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ ﴿١﴾

(ای محمد، صلی الله علیه وسلم)آیا دیده ای آن کسی را که دین (روز جزا وحساب به پیشگاه خداوند) را تکذیب میکند ؟) ١(

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْيَتِيمَ ﴿٢﴾

پس او همان کسی است که یتیم را(بی رحمانه از خود) می راند) ٢(

وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿٣﴾

و(دیگران را) به طعام (نان دادن) مسکین تشویق نمی کند) ٣(

فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ الَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾

پس وای به حال نماز گزاران (٤)آن نماز گزارانی که از نماز شان درغفلت اند(و در ادای آن سهل انگاری میکنند)) ٥(

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

همان کسانی که (احیانا نماز گزارده باشند، درآن) ریا وخود نمایی می کنند (٦) واز دادن وسایل ضروری نا چیز(که معمولا میان همسایگان تبادله میگردد و از هرنوع کمک به دیگران) خود داری میکنند) ٧(

سورة الكوثر – (مکی)

بسم الله الرحمن الرحيم- بنام الله بخشاینده مهربان

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ﴿٢﴾

(ای محمد،صلی الله علیه وسلم،)حقاکه مابه توکوثر(منزلت بزرگ) خیرونعمت وبرکت فراوان ونهری درمیان بهشت) عطاکردیم (١) پس (تنها) برای پروردگارت نماز بخوان (وخاص بنام اوتعالی وشکران نعمت های او) ذبح (هدیهٔ مناسک وقربانی) کن (٢(

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ﴿٣﴾

بدون شک دشمن و بدخواه تو، خودش بی خیر، بی نام و نشان وبی نسل وبی عقب خواهد بود) ٣ ((*)

– (*)یادداشت مترجم : رد قاطع برخی ازمشرکین که بعد از وفات(قاسم)، فرزندرسول اکرم،صلی الله علیه وسلم، گمان کردند که نسل آن حضرت قطع گردیده وبعداز رحلت شان چیزی درعقب نخواهند داشت، ونزول این سورۀ مبارکه مقام والای رسول اکرم صلی الله علیه وسلم را تثبیت و تاکید وزعم باطل دشمنان او را مردود می سازد.

سورة الكافرون – (مکی)

بسم الله الرحمن الرحیم- بنام الله بخشاینده مهربان

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾

(ای محمد صلی الله علیه وسلم! به مشرکین و کافرانی که از تو میخواهند یکسال معبودان آنان را قبول کنی و آنها یکسال معبود تورا پرستش میکنند) بگو ای کافران (١)آنچه را که شما (از معبودان ناحق بجز الله) می پرستید، من نمی پرستم) ٢(

وَلَا أَنتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾

و شمانیزآن(ذات یکتا) را که من می پرستم ، نمی پرستید) ٣(

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ﴿٤﴾

نه من(هرگز)پرستش کنندۀآنچه شماپرستیده اید،خواهم بود)٤(

وَلَا أَنتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾ لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکاری ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

ونه شما(درآینده نیزمانند گذشته) آن (ذاتی) راکه من عبادت میکنم، پرستش خواهید کرد (٥) (دراین حالت) دین شما برای خودتان و دین من برای خودم) ٦(*) (

– (*)یادداشت مترجم : تعبیر معبود برحق وباطل و عبادت برحق و باطل و دین برحق وباطل، به عین عبارت(بدون ذکر برحق و باطل) افق وسیع آزادی تعبیر واحترام عقیدهٔ دیگران را افاده میکند.

سورة النصر – (مدنی)

بسم الله الرحمن الرحیم – بنام الله بخشاینده مهربان

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّـهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾

هنگامیکه یاری الله(به توای رسول، صلی الله علیه وسلم،) فرارسید وپیروزی (فتح بزرگ مکه) میسر گردید) ١(

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّـهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

و مردم را ببینی که گروه گروه و دسته دسته در دین الله داخل میشوند(به رسالت تو ایمان می آورند و به دین اسلام مشرف میگردند)) ٢(

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

پس به ستایش و شکر پروردگارت تسبیح وتعظیم ادا نما و از او(تعالی) آمرزش بخواه (طلب آمرزش از جانب رسول اکرم صلی الله علیه و سلم بمنظورتعلیم امت واز شبههٔ احساس غرور از فتح بزرگ ویا ناراحتی از برخی مواقف در جریان دعوت خواهد بود) به تحقیق که او(پروردگارمهربان)بسیارتوبه پذیراست)٣(*) (

-(*)یادداشت مترجم: سورهٔالنصربنام سورهٔ تودیع نیز یاد شده است، و برخی از صحابهٔکرام رضی الله عنهم،از جمله عمر بن الخطاب رضی الله عنه، و ابن عباس رضی الله عنهما، آن را خبر فرا رسیدن

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

اجل رسول اکرم صلی الله علیه وسلم،تفسیرکردند و در پهلوی مژدۀ فتح بزرگ، درد فراق و وداع آن حضرت رانیز احساس نمودند.

سورة المسد - (مکی)

بسم الله الرحمن الرحیم – بنام الله بخشاینده مهربان

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾

هلاک باد هردو دست ابولهب و نابود گردید(خود ابولهب، تعبیر دودست ازباب تسمیۀ کل به اسم جزء، مرادشخص ابولهب است))١(

مَا أَغْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾

مال و دارایی او و آنچه بدست آورده بود به حال او سودی نداشت (و از غضب خداوند رهایی نیافت)) ٢(

سَيَصْلَى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾

بزودی درآتشی که شعله های آن زبانه می کشد،داخل میشود)٣(

وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾

و (همچنین) همسراو که هیزم کش است (بزودی وارد همین آتش میگردد- وصف هیزم کش بخاطر آنست که وی دسته های خار و مواد اذیت کننده را جمع آوری و شبانه در راه عبور رسول اکرم صلی الله علیه وسلم می انداخت تا اذیت شود– ویا هیزم کش کنایه از سخن چین است واین وصف فاسد نیز بر وی صدق میکند)) ٤(

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

در گردنش ریسمانی بافته وتافته از لیف خرماست (که درقیامت آنرا به عوض دسته های خار حمل میکند)) ٥(

سورة الاخلاص _ (مکی)

بسم الله الرحمن الرحیم – بنام الله بخشاینده مهربان

قُلْ هُوَ اللَّـهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّـهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

(ای محمد، صلی الله علیه وسلم ! به کسانی که از تو صفت پروردگار تو رامی پرسند) بگو او الله یگانه و یکتاست (درالوهیت خود، درذات خود ودر صفات خود، هیچ شریک و مانند ندارد) (١) الله بزرگ و بی نیاز است، وهمه نیازمندان تنها به او روی آورند) ٢(

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ﴿٣﴾

(هرگز فرزندی) نزاد و (هرگز) زاده نشد (نه فرزند بود ونه پدر)) ٣(

وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

(و هیچگاه) و هیچکس برای او شبیه و مانندی نبوده است) ٤(*) (

– (*)یادداشت مترجم : سورۀ اخلاص به اساس احادیث صحیحه در صحیح بخاری ، جامع ترمذی ، مسند امام احمد، سنن ابو داوود و نسائی ، معادل ثلث قران کریم خوانده شده، و مهم ترین رکن عقیده وشریعت اسلامی، یعنی توحید الله، عز وجل، را با بیان صفات کمال اوتعالی و نفی شرک احتوا میکند- اجر وثواب تلاوت این سورۀ مبارکه برابر تلاوت ثلث قران کریم است – نام (اخلاص) بخاطر آنست که توحید خالص خداوند ونفی هر نوع شرک در آن ذکر شده ، و نیز سبب خلاصی و رهایی بندۀ مومن از شرک و دوزخ میباشد – نام دیگر این سوره "اساس" است، چونکه اساس دین را بیان میکند.

سورة الفلق – (مکی)

بسم الله الرحمن الرحیم – بنام الله بخشاینده مهربان

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾

(ای محمد، صلی الله علیه وسلم،) بگو : پناه می برم به پروردگار صبح (که روشنی آن تاریکی شب را می شگافد) (١) از شر تمام آنچه (خداوند) آفریده است (از شر واذیت جمیع مخلوقات)) ٢(

وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾

و از شر هرتاریکی شدید (تاریکی شب) هنگامی که با شدت ظلمت جهان را فراگیرد) ٣(

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

وَمِن شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾

و از شر کسانی که (از طریق افسون وجادو) در گره ها می دمند (در روابط مردم ایجاد فساد و تباهی می نمایند)) ٤(

وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

و از شر حاسد (بدخواه مردم وکسیکه زوال نعمت دیگران را میخواهد) هنگامیکه حسد می ورزد) ٥(

سورة الناس - (مکی)

بسم الله الرحمن الرحیم – بنام الله بخشاینده مهربان

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾

(ای محمد، صلی الله علیه وسلم،) بگو، پناه می برم به پروردگار مردم (١) به مالک وحاکم مردم) ٢(

إِلَـهِ النَّاسِ﴿٣﴾ مِن شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾

به معبود (به حق) مردم (٣) از شر(شیطان) وسوسه گر (که هنگام غفلت ایجاد وسوسه میکند وبمجرد ذکز نا م الله دور میرود و پنهان میشود)) ٤(

الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾

آن (وسوسه گری) که در سینه های مردم وسوسه (شر وشک و انحراف) می اندازد) ٥(

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

(آن وسوسه گری که) از (شیاطین) جن باشد و (یا از شیاطین) آدمی) ٦(

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

یادداشت مترجم: مخاطب در امر پناه جستن در هر دو سورۀ مبارکه (فلق و ناس) حضرت محمد، صلی الله علیه وسلم، هستند، اما مفهوم امر بصورت عام و شامل تمام مومنان میباشد، وهرمومن در برابر هرنوع عوامل شر و اذیت همین گونه پناه بجوید. **(الحمد لله اولاً و آخرا ً)**

ختم سوره ها و آیات مبارکه سپاره سیُم قران کریم

شب بیست و هشتم ماه مبارک رمضان – معادل ٤ جولای ٢٠١٦

یادداشت:

بنده هم الله بزرگ متعال را سپاسگذارم که درین کار فوق العاده نیک به این حقیر گنهکار هم موقع میسر نمود تا درین صدقه ای جاریه شریک شود. بنده اگر چه قرار عادت روزانه چند آیت مبارکه ای قرآن کریم را با یکی از تفاسیر معتبر مطالعه مینمایم، و در ماه مبارک رمضان هم به تاءسی از سنت نبوی صلی الله علیه وسلم که جبراییل علیه السلام یکبار قرآن شریف را برایشان گردان مینمود، اقلا یکی دوباری کلام الله مجید را از سر تا اخیر تلاوت مینمایم، مگر از مطالعه ای آیات مبارکه این سوره ها همراه با ترجمه ای فصیح و گیرای دری آن بقلم جناب پروفیسور عبدالستار سیرت، واقعا یک نوع قوت جسم و انشراح صدر تازه ای در خود مشاهده کردم. بنا حیف میبود، اگر این گنجینه ای رحمت و برکت و شفای جسم و روح محصور در گوشه های کتابخانه ها و یا چند نفر محدود میماند. واقعا که محترم پروفیسور صاحب هاشمیان با این ابتکار عجیب خود و قبول زحماتیکه درین ماه مبارک رمضان و درین سن ٨٩ سالگی و با مشکلات صحی یی هم که بعضا دست و پنجه نرم مینمایند، نه تنها اینکه برای خود و خانواده ای خود ان شاالله دعا گوی بیشتر کمایی کردند، بلکه برای دیگران نیز سرمشق فوق العاده نیکی گردیدند. الله متعال به مایان هم توفیق هرچه بیشتر درچنین موارد نصیب نماید، آمین.

از جناب محترم داکتر صاحب سید عبدالله کاظم هم بخاطر توجه نیکشان به موضوع و تشویق بیشتر بنده در سهیم شدن درین کار خیر نیز قلبا سپاسگذارم. به همه ای بزرگان سهیم درینکار و همچنان همکاران تخنیکی که در نشر این کلید نجات دنیا و آخرت، قبول زحمت فرموده و میفرمایند، میگویم که جزاکم الله خیرا.

در اخیر قرار فرمایش جناب هاشمیان صاحب که امروز از طریق ایمیل فرستادند، حلول ایام خجسته ای عید سعید فطر را به کامه ای امت نجیب اسلام و منجمله ملت ستمکشیده و مسلمان افغانستان از صمیم قلب تبریک گفته از الله بزرگ قبولی طاعات و عبادات و برای همه مغفرت، رحمت و خلاصی از آتش جهنم و دخول در جنات الفردوس را تمنا نموده و برای کسانیکه هنوز قلبهایشان به نور هدایت و نشه ای معرفت مشرف نشده است، هدایت و خاتمه ای نیک را خواهانم. والسلام

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارئ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ

محمد داود جلال

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په ځیر و لولـئ